

**ĐỀ PHÁT HÀNH NGAY LẬP TỨC:** Ngày 20 tháng Hai năm 2020  
**NGƯỜI LIÊN LẠC:** Ralph Borrmann - 415.749.4900

## **\$5 triệu trong khoản tài trợ của VW được cung cấp cho các trạm tiếp nhiên liệu tại California**

**SAN FRANCISCO** – Bay Area Air Quality Management District (Cơ quan quản lý phẩm chất không khí Vùng vịnh) công bố có \$5 triệu tiền tài trợ trong Volkswagen Environmental Mitigation Trust (Chương trình quỹ tín thác giảm thiểu tác động môi trường của Volkswagen) cho các trạm tiếp nhiên liệu hydro.

Khoản tài trợ của Volkswagen (VW) bổ sung cho khoản tiền \$45.7 triệu hiện đang được cung cấp thông qua cơ hội tài trợ kinh phí của California Energy Commission (Ủy ban năng lượng California) là [GFO-19-602 - Hydrogen Refueling Infrastructure \(Cơ sở hạ tầng tiếp nhiên liệu hydro\)](#).

Để đủ điều kiện tham gia, chủ đầu tư trạm phải đăng ký đấu thầu cạnh tranh cho [GFO-19-602 - Hydrogen Refueling Infrastructure](#) chậm nhất vào lúc 5:00 chiều, thứ Năm, ngày 30 tháng Tư năm 2020. Các đơn đăng ký đủ điều kiện đề xuất mua và lắp đặt cơ sở hạ tầng tiếp nhiên liệu hạng nhẹ bán trên thị trường đáp ứng các yêu cầu trong gói thầu của California Energy Commission có thể nhận được khoản tài trợ của VW.

Để nghe ghi âm WebEx hội thảo trước khi nộp đơn, truy cập:

<https://www.energy.ca.gov/solicitations/2019-12/gfo-19-602-hydrogen-refueling-infrastructure>.

Bên cạnh đó, Cơ quan quản lý phẩm chất không khí Vùng vịnh còn tổ chức một khóa cung cấp thông tin trực tuyến về khoản tài trợ của VW cho các trạm tiếp nhiên liệu hydro vào thứ Năm, ngày 27 tháng Hai năm 2020 lúc 3:00 chiều. Các bên quan tâm nên tham dự nhưng việc này không bắt buộc. Cần [đăng ký](#) để tham dự khóa này.

VW Environmental Mitigation Trust là chương trình quốc gia tài trợ cho California để hoàn toàn giảm thiểu tác động của lượng phát thải NOx vượt mức do VW sử dụng các thiết bị trái pháp luật để gian lận kiểm tra nồng độ khí thải trong các xe sử dụng động cơ diesel của VW. Dự kiến hơn 20 phần trăm tổng số ngân sách dự án dành cho các trạm hydro đem lại lợi ích cho các cộng đồng có hoàn cảnh khó khăn và có thu nhập thấp.

Khoản tài trợ \$5 triệu của VW cho các trạm tiếp nhiên liệu hydro thuộc danh mục Light-Duty Zero-Emission Vehicle Infrastructure (Cơ sở hạ tầng xe không xả khí thải, hạng nhẹ), là một trong năm danh mục cấp tài trợ thông qua chương trình VW Environmental Mitigation Trust tại California.

Danh sách dưới đây liệt kê chi tiết bốn danh mục dự án khác trong chương trình VW Environmental Mitigation Trust tại California và cơ quan quản lý phẩm chất không khí của khu vực được giao quản lý quỹ trên toàn tiểu bang thay mặt cho Hội đồng tài nguyên không khí California (California Air Resources Board, CARB):

- [Zero-Emission Transit, School and Shuttle Bus Projects \(Các dự án xe buýt trung chuyển, xe buýt trường học và xe buýt nhanh không xả khí thải\)](#) do San Joaquin Valley Air Pollution Control District (Cơ quan kiểm soát ô nhiễm không khí San Joaquin Valley) quản lý.
- [Zero-Emission Class 8 Freight & Port Drayage Trucks \(Xe kéo thùng chứa vận chuyển hàng hóa & bến cảng hạng 8 không xả khí thải\)](#) do South Coast Air Quality Management District (Cơ quan quản lý phẩm chất không khí South Coast) quản lý.
- [Zero-Emission Freight & Marine Projects \(Các dự án vận chuyển hàng hóa & đường biển không xả khí thải\)](#) do Cơ quan quản lý phẩm chất không khí Vùng vịnh quản lý.
- [Combustion Freight and Marine Projects \(Các dự án vận chuyển hàng hóa và tàu biển đốt cháy\)](#) do Cơ quan quản lý phẩm chất không khí South Coast quản lý.

Để biết thêm thông tin về VW Environmental Mitigation Trust, các danh mục dự án hoặc thông tin chi tiết khác về các yêu cầu đủ điều kiện tham gia chương trình Light-Duty Zero-Emission Vehicle Infrastructure, hãy truy cập [www.californiavwtrust.org](http://www.californiavwtrust.org), gửi email tới [CaliforniaVWTrust@baaqmd.gov](mailto:CaliforniaVWTrust@baaqmd.gov) hoặc gọi số 1-844-9VW-FUND.

[Bay Area Air Quality Management District](#) là cơ quan vùng chịu trách nhiệm bảo vệ phẩm chất không khí và khí hậu toàn cầu trong khu vực Vùng vịnh bao gồm chín quận. Kết nối với Air District qua [Twitter](#), [Facebook](#) và [YouTube](#).

###

---

*Air District Communications Office*  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Trang chủ của Air District](#) | [Thông cáo báo chí](#)